第一图书网, tushu007.com

<<广岛之恋>>

图书基本信息

书名：<<广岛之恋>>

13位ISBN编号：9787532751662

10位ISBN编号：753275166X

出版时间：2010-10

出版时间：上海译文出版社

作者：（法）杜拉斯　著，谭立德　译

页数：218

字数：40000

译者：谭立德

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

内容概要

一个法国女演员在遭受原子弹轰炸之后的广岛邂逅了一名日本男子，两人产生一段短暂的爱情，引起了法国女人对往日恋情的回忆。
　女人是来自法国的女演员，在她到日本广岛拍摄影片时，与一位日本建筑工程师邂逅相爱。然而此时两人一个是有夫之妇，一个是有妇之夫。
女人的拍摄工作已经结束了，她就要离开广岛……这注定是一场被扼杀的爱情，短暂而永恒。

作者简介

玛格丽特·杜拉斯(1914～1996)
　法国小说家、剧作家、电影导演，本名玛格丽特·多纳迪厄，出生于印度支那，十八岁后回法国定居。
她以电影《广岛之恋》(1959年)和《印度之歌》(1975年)赢得国际声誉，以小说《情人》(1984年)获得当年龚古尔文学奖。

书籍目录

剧情前言第一部第二部第三部第四部第五部附录　静夜阐释　内韦尔　日本人的肖像　法国女人的肖像

章节摘录

第一部　　[影片开始时，比基尼核试验基地上臭名昭著的“蘑菇”云在翻滚升腾。
应该让观众既有初次看到，又有再度看到这股“蘑菇”云的感觉。
“蘑菇”云应该非常雄浑、硕大，成长得十分缓慢并由乔万尼·菲斯哥的乐曲的开头几个节拍伴奏，烘托出它的翻滚升腾。
随着这股“蘑菇”云在银幕上升腾而起，烟云下面]，渐渐呈现出两个赤露的肩膀。
观众只看见这两个肩膀，是被齐头齐腰截去的部分躯体。
这两个肩膀紧紧搂着，上面沾满了灰烬、雨水、露珠或汗水，任人随意想象。
关键在于让人感到这露水或汗水是由[比基尼核试验基地上的]“蘑菇”云在斗腾飘逝的过程中洒下的。
这一画面势必造成一种非常强烈、非常矛盾的感觉，既感到清新，又陡生欲念。
两个紧搂的肩膀肤色各异，一深一浅。
菲斯哥的音乐伴随着这一几乎令人反感的紧搂动作。
两只不同的手的差异应该十分明显。
菲斯哥的音乐由强到弱，渐渐隐去，一只[经特写镜头而显得很大的]女人的手放在黄皮肤肩膀上，不再动弹，所谓“放”只是一种说法而已，“抓”似乎更确切些。
一个沉浊而又平静的男人的嗓音诵读般地响起：　　他　　你在广岛什么也不曾看见。
一无所见。
这句话可以随意运用。
一个十分沙哑，也很沉浊的女人的嗓音，似背诵那样没有抑扬顿挫地回答：　　她　　她我都看见了。
毫无遗漏。
菲斯哥的音乐重又响起，此时，女人白皙的手正好又在肩膀上捏紧，松开，爱抚着，并在这黄色肩膀上留下了几个指甲印。
仿佛这指甲的印痕能暗示出，它是对“不，你在广岛什么也不曾看见”这句话的一种惩罚。
然后，女人的声音重又响起，这声音依然平静，毫无生气，像背诵似的：　　她　　我连医院也看到了。
对此，我确信无疑。
广岛有医院。
我怎么能对此避而不见呢？
医院、走廊、楼梯、病人，在摄影机无情的拍摄下逐一展现在画面上。
(观众在银幕上始终看不到正在观看这一切的她。
)　　现在镜头又回到那只在黄色肩膀上不停地抓掐的手。
他　　你在广岛并没有看到过医院。
你在广岛什么也不曾看见。
然后女人的声音变得更加客观。
(含义深奥地)强调每一个字。
此时，博物馆的画面一一展现。
光线刺眼而令人讨厌，同打在医院上的灯光一样。
资料解说牌接连闪出。
原子弹轰炸的种种物证。
支离破碎的各式模型。
一根根扭曲的钢筋。
一张张蜡制的被烧焦的人皮，一堆堆烤糊的头发。
等等。
她　　我曾四次去博物馆……　　他　　广岛的哪个博物馆？

她　　在广岛，我曾四次去博物馆。
我看见一些人在那里徘徊。
因为没有别的东西，人们若有所思地在一幅幅照片和一件件复制品之间徘徊；因为没有别的东西，只能在一幅幅照片、一幅幅照片和一件件复制品之间徘徊；因为没有别的东西，只能在解说牌之间徘徊。
　　在广岛，我曾四次去博物馆。
　　我瞧见了游人。
我自己也思绪万千地观看了钢筋。
经战火焚烧的钢筋。
被炸断了的钢筋，变得像肉体那样不堪一击的钢筋。
我见到了成束的胞膜：谁会往这方面想呢？
那是一张张飘飘荡荡、残存的人皮，还带着清晰的蒙难的痕迹。
我看见了一些石块。
被烈火烧焦的石块。
被炸裂的石块。
还有一些不知是谁的一缕缕发丝，那是广岛的妇女们清晨醒来时发现已全部掉落下来的头发。
　　我在和平广场感到酷热难当。
和平广场上热得足有一万度。
这我知道。
这就是和平广场上太阳的温度。
对此，怎能一无所知呢？
……至于草儿，那就不消说了……　　他　　你在广岛什么也不曾看见，一无所见。
　　博物馆的画面始终在一一展现。
　　然后，镜头从一幅被烧焦了的头盖骨照片闪到和　　平广场(广场与这个头盖骨的画面重叠)。
　　博物馆的展品连同被烧焦的人物模型。
　　一组有关(回顾)广岛的日本影片的镜头。
　　蓬头散发的男人。
　　一名妇女从混乱中冲出，等等。
　　她　　复制品做得尽可能逼真。
　　影片拍摄得尽可能逼真。
　　那幻景，显而易见的，是那样逼真，以至游客都潸然泪下。
　　人们依然会满不在乎，然而，面对此情此景，一个游客除了哭泣，还能做什么呢？
　　她　　[……仅仅是哭泣而已，以便忍受所见所闻中的这番惨景。
还有，伤心够了走出博物馆，却还不至于丧失理智。
]　　她　　[游客在那里驻足沉思。
我们想必可以说，凡能发人深思的种种机会总是精心炮制的，这么说并无丝毫讽刺的意思。
然而，那些纪念性建筑，尽管人们有时会对它们一笑了之，却是这些机会的最好借口……]　　她　　[在这些发人深思的机会……通常，用这种豪华的排场把发人深思的机会提供给你们时，你们倒反而什么也不想了……这是千真万确的。
尽管如此，假设别人正在沉思默想的这一景象还是挺鼓舞人的。
]　　她　　我始终在为广岛的命运而哭泣。
始终在哭泣。
　　银幕上映出一张根据一幅照片拍摄而成的广岛全景。
这幅照片系广岛经过原子弹浩劫后所摄，那是一片不同于地球上其他沙漠的“新型荒漠”。
　　他　　不。
　　你竟会为此而伤心流泪？
　　闪现出和平广场的画面。

在夺目的阳光下，广场上空空荡荡，这炎日使人回想起炫目的原子弹火球。
然而，在这片空寂处，再一次响起了男人的声音。
有人(在午后一点钟？
)在这空空荡荡的广场上游荡。
一九四五年八月六日以后摄制的新闻记录片进入画面。
蚂蚁、蚯蚓纷纷钻出地面。
继续交替映出两个肩膀的画面。
女人的声音重又响起，这声音变得惊慌失常，与此同时，一幅幅画面也变得凌乱、快速，异常疯狂。
她　　我看了新闻记录片。
第二天，这是史料记载，并非我胡编乱造，从第二天起，一些有名有目的动物重又从地底下和灰烬深处钻了出来。
一些狗被照了相。
从此要流芳百世了。
我都看到了。
我看了新闻记录片。
我看过这些影片。
第一天的影片。
第二天的影片。
第三天的影片。
他(打断她的话)　　你什么也没有看见。
一无所见。
一条断肢残体的狗。
人群、儿童。
伤口。
被烧得哇哇叫的儿童。
她　　……还有第十五天的影片。
广岛重又遍地鲜花。
到处是矢车菊和菖兰，还有牵牛花和三色旋花，这些花以花卉中迄今未见的非凡活力从灰烬中复活。
她　　我丝毫没有胡编乱造。
他　　这一切，全是你胡编乱造。
她　　丝毫没有。
……

编辑推荐

新浪潮电影主将阿伦·雷乃作品　一九五九年戛纳电影节备受争议金棕榈奖提名影片　一九六〇年法国影评人工会梅里爱奖　一九六〇年纽约影评人协会最佳外语片奖　一九六一年英国电影电视艺术学院联合国家奖

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com